

Scheme Number 計劃編號	MMP		
Name of Associate 參與法人名稱			
<b>Please provide the following information 請提供以下資料</b>			
Name of Participant 參與人姓名			
ID Card No. / Passport No.* 身分證號碼/護照號碼*		Telephone Number 聯絡電話	

\*Please delete as inapplicable 請刪去不適用項

**A.**

<b>Switching of Existing Account Balance* 現有戶口結餘的基金轉換*</b>		
	<b>Sell 賣出</b>	
	Please choose one of the following basis 請選擇下列其中一項:	
	<input type="checkbox"/> % 百分比	<input type="checkbox"/> No. of Units 單位數目
	<b>Participant Portion 參與人部份</b>	<b>Associate Portion 參與法人部份</b>
MassMutual Capital Conservative Fund 美國萬通保守基金		
MassMutual Global Balanced Fund 美國萬通環球均衡基金		
MassMutual Global Growth Fund 美國萬通環球增長基金		
MassMutual Global Stable Fund 美國萬通環球穩定基金		
<b>Total 總數</b>		
	<b>Buy 買入 (% 百分比)</b>	
	<b>Participant Portion 參與人部份</b>	<b>Associate Portion 參與法人部份</b>
MassMutual Capital Conservative Fund 美國萬通保守基金		
MassMutual Global Balanced Fund 美國萬通環球均衡基金		
MassMutual Global Growth Fund 美國萬通環球增長基金		
MassMutual Global Stable Fund 美國萬通環球穩定基金		
<b>Total 總數</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

\* Fund switching is subject to the limitations and restrictions as specified by the Associate stated in the Application Form and/or in the Management Regulations of the above Funds. 基金轉換必須符合參與法人於上述計劃申請書及/或管理規章內所列明的限制及規限。

Specified Dealing Day

(mm月/dd日/yyyy年)

指定交易日: \_\_\_\_\_

Please note that the Dealing Day for the MassMutual Macau Pension Scheme is every Business Day which is not a gale warning day or a black rainstorm warning day. The dealing deadline of each Dealing Day is 4:00pm. If the Dealing Date is a gale warning or a black rainstorm warning day, the Dealing Day will be on the next following Business Day, which is not a gale warning or a black rainstorm warning day. If an application for fund switching, subscription or redemption in a Fund is received from you after the dealing deadline of a Dealing Day, such an application or request will be deemed to have been received by MassMutual Asia Ltd. on the next following Business Day.

(Please see overleaf 請看背頁)

美國萬通澳門退休金計劃的交易日為每一個不是烈風警告日或黑色暴雨警告日的營業日，而每一個交易日的截止交易時間為下午4時。如該交易日是一個烈風警告日或黑色暴雨警告日，則該交易日將為下一個不是烈風警告日或黑色暴雨警告日的營業日。如美國萬通保險亞洲有限公司於某一交易日的截止交易時間後才接獲閣下的基金轉換指示或有關投資基金的認購或贖回申請，則該申請將被視為於下一個營業日接獲。

Fund switching instructions will be processed in time sequence, which means that we will process all instructions one by one based on the order of receipt by us. If any fund switching instruction conflicts with one or more of the other fund switching instruction(s) regarding the same fund(s), all conflicting fund switching instructions will not be processed until clarification and confirmation of instructions have been sought from you by us.

基金轉換指示將會順序處理，即本公司會按照收妥指示的次序逐一處理全部的基金轉換指示。如果任何轉換基金指示（就同一個基金）與另一或更多的轉換基金指示互有抵觸，則所有互有抵觸的轉換基金指示將不會獲處理，直至本公司向閣下澄清及確認閣下的指示。

**B.**

Investment Fund Allocation Percentage for Future Contribution 新供款的投資基金分配百分比**		
	Participant Portion 參與人部份	Associate Portion 參與法人部份
MassMutual Capital Conservative Fund 美國萬通保守基金		
MassMutual Global Balanced Fund 美國萬通環球均衡基金		
MassMutual Global Growth Fund 美國萬通環球增長基金		
MassMutual Global Stable Fund 美國萬通環球穩定基金		
<b>Total 總數</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

Effective Date 生效日期: \_\_\_\_\_ (mm月/dd日/yyyy年)

**\*\*Note:** For collective membership, please refer to the specified right granted to the Participant for changing the Fund Allocation Percentage as stated in Section 5 of the Participating Scheme Application Form.

**\*\*注意:** 如屬集體計劃，請參考計劃申請書中第五部份列明參與人所獲賦予特定更改基金分配百分比的權利。

**Disclaimer 免責聲明:**

The transaction(s) requested above is/are subject to MassMutual Asia Ltd. ("MMA")'s verification, which shall be final and binding, before any fund switching will be performed. MMA accepts no liability (whether in tort or contract or otherwise) for any loss or damages as a result of any inaccurate information provided or omitted by you/us.

上述所要求的基金轉移交易，需經過美國萬通保險亞洲有限公司（“美國萬通”）核實後，其決定為最終及有約束，方能生效和執行。美國萬通不會因閣下或本公司提供任何不準確資料或遺漏所引致的損失或損害而承擔任何責任（不論是基於侵權或合約或其他責任）。

Signature of Participant

參與人簽署: \_\_\_\_\_

Date

日期: \_\_\_\_\_

OFFICIAL USE ONLY 本公司專用			
Date of Receipt 收件日期	Received by 收件人員	Input by 資料輸入員	Verified by 核對員